中国高等院校邮轮人才培养联盟国际邮轮乘务专业教学协作中心

组织编写

邮轮乘务专业系列教材



中国高等院校邮轮人才培养联盟 国际邮轮乘务专业教学协作中心 邮 轮 乘 务 专 业 系 列 教 材

邮轮英语视听说教程

主 编 黄丽萍副主编 徐晓吉 齐 超主 审 程爵浩 王 宪

⑥ 黄丽萍 2015

图书在版编目(CIP)数据

邮轮英语视听说教程/黄丽萍主编.一大连:大 连海事大学出版社,2015.8 邮轮乘务专业系列教材 ISBN 978-7-5632-3219-2

Ⅰ. ①邮… Ⅱ. ①黄… Ⅲ. ①旅游船—英语—听说教 学一高等学校一教材 IV. ①H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 204032 号

大连海事大学出版社出版

地址:大连市凌海路1号 邮编:116026 电话:0411-84728394 传真:0411-84727996 http://www.dmupress.com E-mail:cbs@dmupress.com

大连住友彩色印刷有限公司印装

大连海事大学出版社发行

2015年8月第1版

2015年8月第1次印刷

幅面尺寸:185 mm×260 mm

印张:15.75

字数:305 千

印数:1~2000 册

出版人:徐华东

责任编辑:席香吉 张 冰

责任校对:华云鹏 张 华

封面设计:王 艳

版式设计:解瑶瑶

ISBN 978-7-5632-3219-2 定价:58.00 元

中国高等院校邮轮人才培养联盟邮轮乘务专业系列教材

编委会

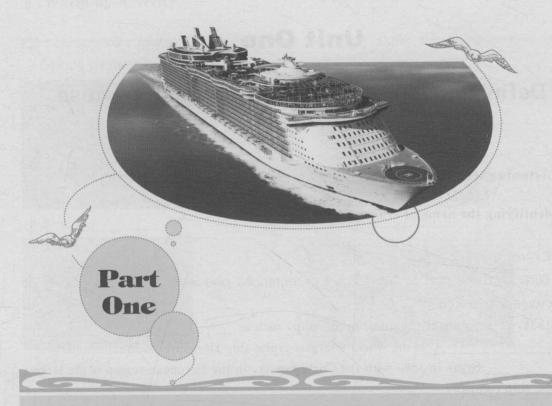
主 任:郑炜航

副主任:马魁君 徐华东 胡一民 胡 颖

委 员:(以姓氏笔画为序)

李锦伟 吴伯明 张耀先 陈贵超 陈晓琴 陈增红

周 旺 周明顺 施祝斌 徐永清 程爵浩



Introduction to Cruise

Unit One

Definition and birth of contemporary cruise

I . Listening and Speaking Skills

Identifying the name of cruise ship

Exercise 1
Directions: Listen to the following sentences and write down the names of
cruise ship you hear.
1. In 1934, we've probably heard of cruise ship, such as and
2 is the world's largest cruise ship fleet international brand.
3 began in 1860 with the Costa family, in the European region is the largest
cruise ship company.
4 is the famous cruise company in the Asia Pacific region, was founded in
1993. The Asia Pacific region is a cruise industry leader of the pedestrians.
5 was founded in 1972. It's headquartered in Miami, and owns 25 world-
class luxury cruise ship.
Exercise 2
Directions: Listen to the following sentences and fill in the blanks with the
names of cruise ship you hear.
1. For nearly a century, has been called the world's most famous luxury
ship.
2. In 1987 was established, and in 1995 officially named the Mediterranear cruise.
3. As one of the most famous cruise ships, is the only cruise ship sailing
to Mexico in 1965.
4 was established in 1989, headquartered in Seattle.
5 was established in1989, headquartered in Tokyo.



I . Warm-up Activity

Directions: Listen to the sentences and write down the name of ship under each picture.



1



3.



9



4.

II. Listening Task

vacation /vəˈkeɪʃn; veɪ-/

appetite /'æpitait/

steam engine

energy / enəd31/

evolve /1'vplv/

Atlantic /æt'læntik/

Savannah /sə'vænə/

Liverpool /'livəpu:l/

ocean /'əuʃn/

Words and phrase

- n.假期 vi. 休假;度假
- n.爱好;食欲 蒸汽机
- n.能量;精力;活力
- v. 使逐步形成(过去分词为 evolved)
- n.大西洋 a.大西洋的
- n. 萨凡纳(美国佐治亚州东部港市); 萨凡纳河(美国佐 治亚州和南卡罗来纳州河流)
- n. 利物浦 (英国英格兰西部默西塞德郡港市及首府)
- n. 海洋

Exercise 1

Directions: Listen to the passage and decide the statements you hear are true (T) or false (F).

- 1. In the early part of the 19th century, the world developed an appetite for travel. ()
- 2. Thomas Newcomen changed that in 1712 when he invented the cruise ship. ()
- 3. In 1819 the first American ship was the Titanic. ()

4. Trans-Atlantic passage is still primarily one way for business or holiday. ()

	Exercise 2			
	Directions: Listen to the	e passage again	and fill in the blanks to	complete the
	following statements.			
	As the evolv	ed, so did its uses,	until in 1819 the first Am	erican ship ai-
ded	by a steam engine crossed	the Atlantic. The	S. S. Savannah left from	the U.S. city
bear	ring its name on May 22, 18	819, and	Liverpool, England,	29 days later.
Whi	ile the Savannah only used i	ts steam engine for	approximately 85 hours (r	oughly 12 per-
cent	t of the trip), the	made history	and the era of the	began.

N. Watching Task

	Words and phrases
burden /'bs;dn/	n.船的载货量;负担 v.使负担
crew /kru:/	n.全体船员
luggage /'lngid3/	n.行李
cruise ship	n. 邮轮
float /fləut/	n.漂浮物;浮舟 v.使漂浮;浮动;飘动
buoyant /'bɔɪənt/	a. 有浮力的;上涨的;轻快的
buoyancy / bɔɪənsı/	n.浮力
transmission /træns'mısn; trænz-/	n.传递;传播;(机)变速器
submerge /səb¹mɜ:dʒ/	v.淹没;把······浸入;沉浸;潜入水中
RPM	n.每分钟转数(revolutions per minute)
destination / destr'nersn/	n.目的地;终点
airfare /'eəfeə(r)/	a. 健全的;强健的;坚定的
port charges	n.(水运)港口费用
excursion /ik'ska:fn/	n.远足;短途旅行

Exercise

Directions: Listen to the dialogue and fill in the blanks according to what you hear.

	, which meanwhile pushes up and keeps the ship a-
float, or buoyant.	
And where is the power for	the cruise ship coming from? I think,
	respond such other one. Touties and all to his consisting.



manageable speeds to power the rear wheels in	n our	cars.
---	-------	-------

4. But as Caribbean ports, especially Nassau, become more crowded,

. And now we can enjoy the relatively small crowds.

5. Don't worry, some of those higher prices may include soft drinks, alcoholic beverages, airfare, port charges and excursions—all the things that cost extra on most ships!

V. Speaking Task

	Tips
navigation /nævi'geiſn/	n. 航海
parallel /'pærəlel/	a. 平行的 n. 平行线
vessel /'vesl/	n. 船
transmit /træns'mıt; trænz-/	v. 发射信号;发报
issue /'ɪʃu:; 'ɪsju:/	v. 发行;发布
collision /kə¹lıʒn/	n.碰撞;冲突
grounding / graundin/	n. 搁浅
sink /siŋk/	v. 沉没
explosion /1k'spləu3n/	n. 爆炸
muster and embarkation station	集合登艇站
lifebuoy /'laɪfbɔɪ/	n.救生圈
lifeboat /'laɪfbəut/	n.救生艇 /
lifejacket /'laɪfdʒækɪt/	n.救生衣
fire-extinguisher /'fair iksitingwifə/	n.灭火器
fire screen door	防火门
watertight door	水密门
safety passage	安全通道
emergency escape route	紧急逃生路线
first-aid /'fə:st 'eɪd/	急救
rescue team	救援队

▶ Listen to the song "My Heart Will Go On", or watching the movie "Titanic".

Now your turn.

- 1. Make sentences by using the words and phrases above.
- 2. Discuss with your partner on the definition and birth of contemporary cruise.

Unit Two

The anatomy of a cruise ship

I . Listening and Speaking Skills

Identifying the places on the cruise ship

	Exercise 1
	Directions: Listen to the following sentences and write down places on the
	cruise ship you hear.
1. H	le's going to the
2. H	le's going to the
3.H	le wants to go to the
4. H	le wants to go to the
5. H	le would like to go to the
	Exercise 2
	Directions: Listen to the following sentences and write down the places on the
	cruise ship you hear.
1	is the main body of a ship, which is the area between the main deck, the
si	des and the bottom.
2	is the foremost part.
3	is the rearmost part.
4. W	When we stand in a ship and face the foremost, the left-hand side is
5. W	When we stand in a ship and face the foremost, the right-hand side is



II . Warm-up Activity

Directions: Listen to the short dialogues and write down the place on the cruise ship under each picture.





3.





II. Listening Task

distinct /di'stin(k)t/

cargo hold

tank /tænk/

accommodation /əkmə'deif(ə)n/

engineroom

main propulsion engine

generator set

pump /pamp/

boilers /'boiles/

purifier /'pjurifaiə/

main engine

radar mast

funnel /'fʌn(ə)1/

propel /prə'pel/

turbo driven propeller

performance /pə'fɔ:m(ə)ns/

maneuverability /məinovə'biləti/

- a. 明显的;独特的
- n. 货舱;货物
- n. 货船;油舱
- n. 住处;住宿
- n.机舱
- n.驱动装置;推进器
- n.发电机
- n.泵;抽水机
- n.锅炉
- n.分水机
- n.主机

雷达天线杆

- n.烟囱
- v.推进;驱使

涡轮驱动桨

- n.性能;表演
- n.可操作性

	- W	nv	01	00	-
			6	se	
E-control of			~		-

Directions: Listen to the passage and decide the statements you hear are true (T) or false (F).

- 1. The main body of a cruise ship is called the main deck. ()
- 2. The rearmost part is called the bow. ()
- 3. A cruise ship includes the engine room, the deck and the stateroom. ()
- 4. Most modern cruise ships feature the following facilities: chain restaurants, swimming pools, barber ships and beauty centers, casinos, spas, staterooms. ()

 -				0
-V	Or	CI	se	2

Directions: L	isten t	to the	dialogue	and i	fill	in the	blanks
---------------	---------	--------	----------	-------	------	--------	--------

- 1. This is my first time on _____ the cruise ship. I would like to know the cruise.
- 2. Passengers are not allowed to enter the bridge, engine room or other _____ area.
- 3. Passengers are not allowed to enter the crew's accommodation areas either, because the crew may be ______. If you want to know something about the cruise, please study the general arrangement plan at the corridor of each accommodation deck.
- 4. Thank you for your .

IV. Watching Task

Words	and phrases
Captain / Master	船长
Chief Officer/Chief Mate/First Mate	大副
Second Officer/Second Mate	二副
Third Officer/Third Mate	三副
Boatswain/Bosun	水手长
Radio Officer	报务员
Carpenter	木匠
Chief Engineer	轮机长;老轨
Second Engineer	大管轮;二轨
Third Engineer	二管轮;三轨
Fourth Engineer	三管轮;四轨
purser /'pɔ:sə/	n.事务长
bartenders /'ba:tendəs/	n.调酒师
babysitter /'bebisitə/	n.临时保姆;临时照看小孩的人
bellboy /'belboi/	n.行李员
dealer /'di:lə/	n.(纸牌游戏的)发牌者



Exercise 1

Directions: Listen to the passage and choose the best answer to each of the questions you hear.

- 1. Which does not belong to the captain's character? ()
 - A. Qualified navigator.
- B. Experienced navigator.
- C. Highest-ranking officer.
- D. Head of deck department.
- 2. Who works in the engine room?
 - A. The Captain.

- B. The Chief Officer.
- C. The Second Officer.
- D. The Fifth Engineer.
- 3. Which sentence is right? ()
 - A. The Captain is in charge of all ships and all crews.
 - B. The Chief Officer and the Chief Engineer work on the deck department.
 - C. The cruise ship's crew include receptionist, electricians and plumbers.
 - D. The engine department includes a boatswain and a carpenter.

Exercise 2

Directions: Listen to the passage again and fill in the chart.

Position	Responsibility
1. Captain	1.
2. Chief Officer	2.
3. Chief Engineer	3.

V. Speaking Task

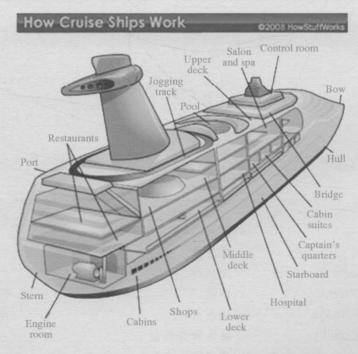
	Tips
Costa / 'kɒstə/	n.歌诗达(邮轮名词)
cruise industry	邮轮业
all around the world	全世界
nationality /næʃəˈnælɪtɪ/	n. 国籍
satisfaction /sætis'fæksn/	n.满意;满足
guarantee service quality	确保服务质量
accelerate service level	提高服务水平
operator /'ppəreitə/	n.执行者;话务员
embarkation /¡emba:ˈkeɪʃn/	n. 登船
private documentation	个人证件

passport / 'passport/ n.护照 medical documentation 健康证 BST/STCW certificate 海员培训证书 police clearance certificate 无犯罪证明 compass course certificate 罗经航向证书 the crew pass 船员通行证 cabin / kæbin/ n.客舱 laundry /'lə:ndrı/ n.洗衣房 gym /d3im/ n.健身房 n.休息室 lounge /laun(d)3/ n.全体人员 personnel /ps:sə'nel/ wear the tie and pin 打领带和佩戴胸牌

Please look at the video "Introduction of the Costa" and practice your English.

Now your turn.

- 1. Make sentences by using the words and phrases above.
- 2. Discuss with your partner on the structure of a cruise ship according to the picture below.





Unit Three

The geography of cruising

I . Listening and Speaking Skills

Identifying the cruise line

	Exercise 1					
	Directions: Listen to the following sentences and write down the cruise					
	tourism destination you hear.					
1	is one of the famous cruise destinations in the world.					
2	cruise lines include short and long-distance routes.					
3. M	lost of the cruise company provide visits to wildlife park projects in					
4	is one of the most developed cruise tourism in the world.					
5	is an exotic cruises travel destination.					
	Exercise 2					
	Directions: Listen to the following sentences and fill in the blanks with the					
	cruise line you hear.					
1. T	he cruise tourism regions of North America include Alaska, Mexico Coast,					
	and Caribbean.					
	he cruise tourism regions of Central and South America includend					
	he cruise tourism regions of Europe include the, Northern Eu- ope and					
	he cruise tourism regions of Africa include Mombasa, Seychelles, nd					
	he cruise tourism regions of Asia-pacific region include,nd Asia.					

I . Warm-up Activity

Directions: Listen to the sentence and write down the cruise line under each picture.



1.



3.



2.



4.

I . Listening Task

Words and phrases

weather /'weðə/ n.天气;气象

weather observation 天气观测;天气观察 weather forecasting 天气预报;气象预报

for the sake of 为了……

WMO(World Meteorological Organization)

世界气象组织

international maritime meteorological reporting

国际海上气象预报

conduct /kən'dʌkt/ n.带领 v. 管理;引导

in code 以电码(发布)

shore station 海岸电台

bulletin / bolitin / n.公告 v. 公布;公告 in accordance with 与……保持一致

SOLAS(International Convention for the Safety of Life at Sea)

国际海上人命安全公约

rainstorm / 'reɪnstɔ:m/ n.暴风雨;大暴雨

seaman /'si:mən/ n.海员;水手



at-management	_				- 4
1000	LX	Or	01	00	200
	$- \wedge$		11	20	-

Directions: Listen to the passage and decide if the statements you hear are true(T) or false(F).

- 1. Cruising is not closely and inseparably related with the weather. ()
- 2. The weather reporting was started for the sake of safety of life and property. ()
- 3. Each member nation is requested by the WMO to assign vessels to be engaged in the international maritime meteorological reporting service. ()
- 4. The radio weather bulletin is one of meteorological services. ()

Exercise 2

Directions: Listen to the dialogue and fill in the blanks to complete the conversation.

1. I'm still feeling	
2. Yes, but it's all been	again. By the way, is it raining now?
3. No. It seems to be	destributions have become local official contractor
4. But I still feel the ship	from side to side.
5. That's true. The sea is still very _	after the rainstorm.

N. Watching Task

	Words and phrases		
tropical climates	热带气候		
tan /tæn/	v. 日晒 a. 黝黑的		
relatively /'relətivli/	a.相当地;相对地		
affordable /ə'fə:dəbəl/	a. 负担得起的		
itineraries /aɪ'tɪnərərɪs/	n.线路;旅游活动日程		
glacier / 'glæsiə; 'gleisiə/	n.冰川;冰河		
fjord /fjo:d; 'fi:o:rd/	n.(地理)峡湾;海湾		
Tahiti /taːˈhiːtɪ; tə-/	n. 塔希提岛(位于南太平洋)		
Nassau /'næsɔː/	n.拿索(巴哈马群岛之首都)		
St. Lucia	n.圣卢西亚		
Nile in Egypt	n. 埃及尼罗河		
Amazon /ˈæməzən/	n.亚马孙		
Hawaii /həˈwaɪi:/	n.夏威夷(美国州名)		
Bermuda /bæˈmjʊdə/	n.百慕大群岛(北大西洋西部群岛)		
Charleston / tfa:lstən/	n. 查尔斯顿(美国西弗吉尼亚州首府)		
Patagonia / pætə gəunjə/	n.巴塔哥尼亚(南美的一个地区)		
Chile /'tʃɪlɪ/	n.智利(南美洲国家)		
Argentina / a:d3ən ti:nə/	n.阿根廷(南美洲国家)		